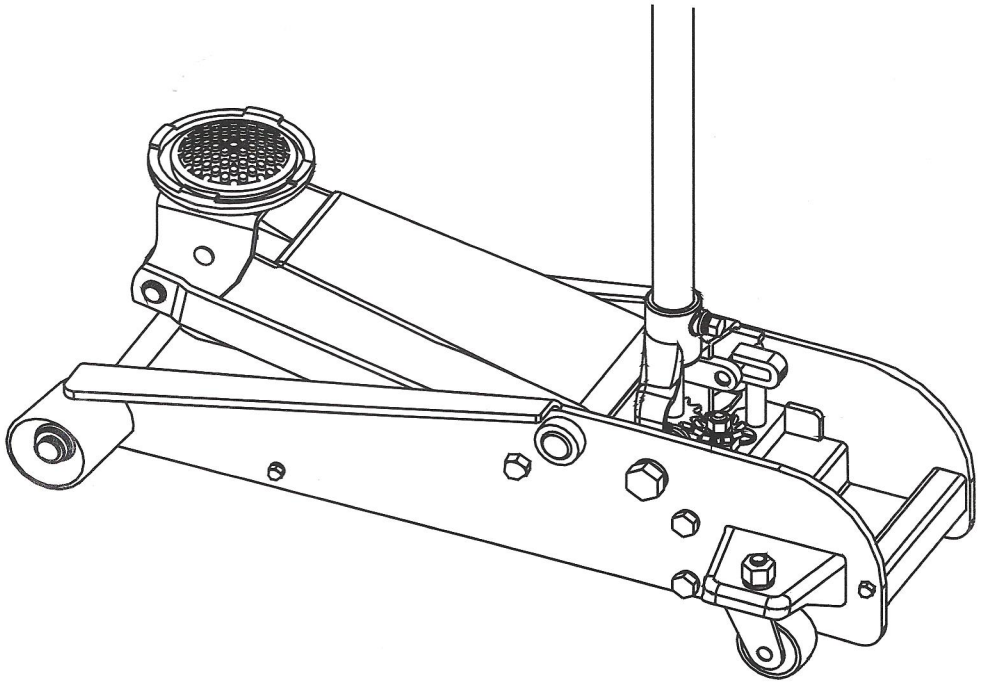
KUNZER

Qualität verbindet

Bedienungsanleitung und Vorschriften

MagicLift™

CE



Modell: WK 1032
3t Hydraulischer Rangierheber

Kunzer GmbH

Römerstraße 17 Gewerbegebiet Moos
85661 Forstinning

Deutsch

PFLICHTEN DES EIGENTÜMERS

Der Eigentümer und/oder Benutzer muss diese Bedienungsanleitung und die Anweisungen/ Warnungen kennen und verstehen, bevor das Gerät in Gebrauch genommen wird.

WARNUNG

Abb. 1

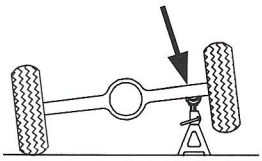


Abb. 2

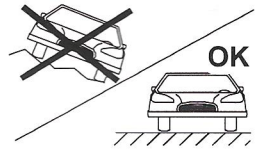
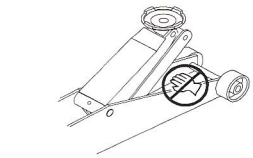


Abb. 3



1. Dieser Wagenheber ist nur zum Heben von Objekten vorgesehen und muß von einem adäquaten Hilfsmittel unterstützt werden (Abb.1).
2. Achten Sie darauf, dass sich der gehobene Gegenstand auf dem Heber nicht bewegt.
3. Benutzen Sie den Heber nicht, während sich Personen im Fahrzeug befinden bzw. dagegen lehnen.
4. Überschreiten Sie die zulässigen Lasten nicht.
5. Verwenden Sie keine anderen Verlängerungsmittel als die, die am Heber angebracht sind.
6. Tragen Sie während der Arbeit mit diesem Heber eine Schutzbrille.
7. Verwenden Sie den Heber nur auf geradem und festem Untergrund, der die angegebenen Lasten tragen kann (Abb.2).
8. Achten Sie darauf, dass der Heber zentral und stabil mit seinem Tragsattel unter dem Objekt und dem Hebepunkt steht.
9. Sie müssen dafür sorgen, dass die Hinweislabels in gutem Zustand bleiben. Sollten diese einer Erneuerung bedürfen, kontaktieren Sie bitte den Lieferanten.
10. Lesen Sie vor dem Gebrauch die mitgelieferte Anleitung aufmerksam durch.
11. Missachtung dieser Gebrauchsanweisung kann einen Schaden am Heber und/oder am Fahrzeug und/oder einer Person zur Folge haben.
12. Diese Anleitung sollte gut aufbewahrt werden, um zu einem späteren Zeitpunkt für die Bedienung und/oder Pflege zur Verfügung zu stehen.
13. Dieser Wagenheber ist mit hochwertigem Hydrauliköl aufgefüllt.Verwenden Sie bei extrem niedrigen Temperaturen passendes Hydrauliköl. Benutzen Sie NIE Bremsflüssigkeit, Alkohol, Glyzerin, Reinigungsmittel, Motoröl oder verschmutztes Öl. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an ein örtliches Service Center.
14. Verstellen Sie nie die Einstellschrauben an der Hydraulikeinheit.(Siehe gelber Warnaufkleber)

Kontrolle vor dem Gebrauch

1. Der Heber muß vor jedem Gebrauch auf eventuelle Öl-Lecks und/oder lose, beschädigte oder fehlende Teile hin untersucht werden.
2. Der Besitzer/Benutzer muss beachten, dass die Reparatur dieses Hebers Fachkenntnisse voraussetzt. Daher ist es wichtig, diesen Heber nur von autorisierten Händlern reparieren zu lassen und bei Ersatzteilen ausschließlich Originalteile zu verwenden.

MONTAGE

Stecken Sie die Pumpstange in die Halterung und bringen Sie diese vorsichtig in die gewünschte Position. Verbinden Sie die Teile mit der beigefügten Schraube und Mutter und passendem Werkzeug. (Abb. 4)

ANWEISUNGEN VOR DER BENUTZUNG

1. **Ölstandskontrolle**
   Setzen Sie den Wagenheber waagrecht in eingeklapptem Zustand und öffnen Sie die Belüftungsschraube (gegen den Uhrzeigersinn). Der Ölstand muss gem. Abb. 5 kontrolliert werden. Bei Bedarf hochwertiges Hydrauliköl nachfüllen.
   KEIN BREMS-ODER MOTORENÖL VERWENDEN!!

2. **Schmieren der wichtigen Innenteile**
   Mit offener Ventilschraube ein paar mal das Handstück bewegen/pumpen, um eine gute Verteilung des Schmierstoffes zu gewährleisten.

3. **Entlüften des hydraulischen Systems**
   Gelegentlich gerät z.B. durch den Transport Luft in das System des hydraulischen Wagenhebers, wodurch seine Funktion beeinträchtigt wird. Zum Entlüften das Ablassventil fest schließen und den Heber ohne Last zwei bis drei Mal ganz nach oben pumpen. und ansschießend ablassen.

WARTUNG DES HEBERS

1. Wenn Sie den Wagenheber nicht benützen, senken Sie den Heber in die niedrigste Position und schließen Sie das Ablassventil (Abb. 6)
2. Halten Sie den Heber sauber. Bringen Sie alle drei Monate Schmierstoffe auf alle sich bewegenden Teile auf.
3. Kontrollieren Sie regelmäßig den Ölstand.
4. Kontrollieren Sie den Heber regelmäßig auf Rost oder Korrosion.

Abb. 4

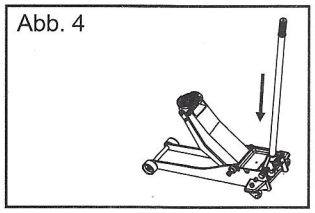


Abb. 5

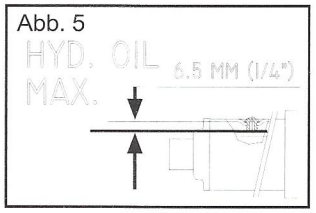
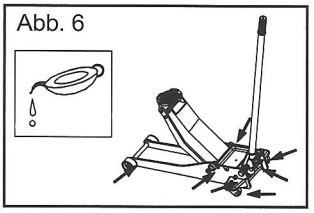


Abb. 6



SPEZIFIKATION

Modell Nr.	Tragkraft (t)	Hubhöhe (mm)		Rangierheber (mm)		Gewicht (KG)		Bemerkung
		Min.	Max.	Länge	Breite	Netto	Brutto	
WK1032	3	145	495	690	336	37.2	39.4	MagicLift™

Deutsch

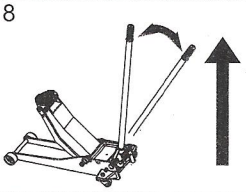
BEDIENUNGSANLEITUNG

Achten Sie darauf, dass beim Anheben des Fahrzeugs die Handbremse angezogen und die Räder blockiert sind (Abb. 7).

1. **Anheben der Ladung**
   Drehen Sie das Ventil zu. Plazieren Sie den Heber unter dem Fahrzeug, an dem vom Hersteller angegebenen Punkt (gerader und fester Untergrund ohne Öle, Fette oder anderen glatten Stoffen). Sorgen Sie dafür, daß der Heber zentral unter dem Objekt steht.

Abb. 7

Abb. 8



2. **Herablassen der Ladung**
   Öffnen Sie die Ablassschraube (Abb. 9) und lassen somit die Ladung langsam herunter. Erst wenn der Kopf des Hebers an seinem tiefsten Punkt angelangt ist, kann der Heber unter dem Fahrzeug hervorgeholt werden.

Abb. 9

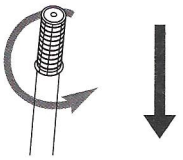
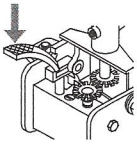


Abb. 9a

Abb. 9b

Abb. 9c

Abb. 9d



Störungsbeseitigung

1. **Wagenheber hebt nicht**
   Ventil ist nicht dicht geschlossen: das Ventil kontrollieren und schließen, wenn nötig
   Wagenheber hat nicht genug Öl: Ölstand kontrollieren, evtl. Öl nachfüllen
   Luft im hydraulischen System: Entlüften

2. **Wagenheber sinkt unter Belastung**
   Ventil ist nicht dicht geschlossen: das Ventil kontrollieren und schließen, wenn nötig
   Luft im hydraulischen System: Entlüften

3. **Luft im hydraulischen System**
   Wagenheber hat nicht genug Öl: Ölstand kontrollieren, evtl. Öl nachfüllen
   Luft im hydraulischen System: Entlüften

4. **Pumpenstange ist nicht stabil**
   Luft im hydraulischen System: Entlüften

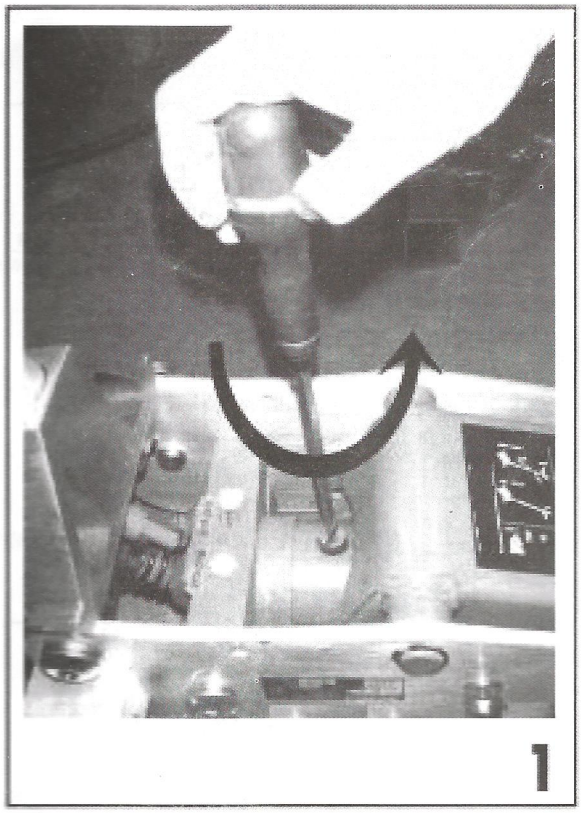
5. **Wagenheber hebt nicht auf volle Höhe**
   Wagenheber hat nicht genug Öl: Ölstand kontrollieren, evtl. Öl nachfüllen
   Luft im hydraulischen System: Entlüften

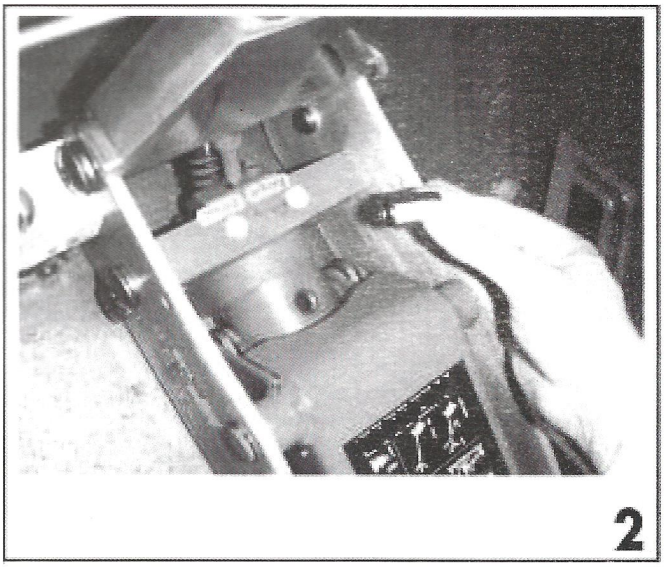
6. **Wagenheber lässt sich nicht komplett absenken**
   Hydraulische Teile schmieren

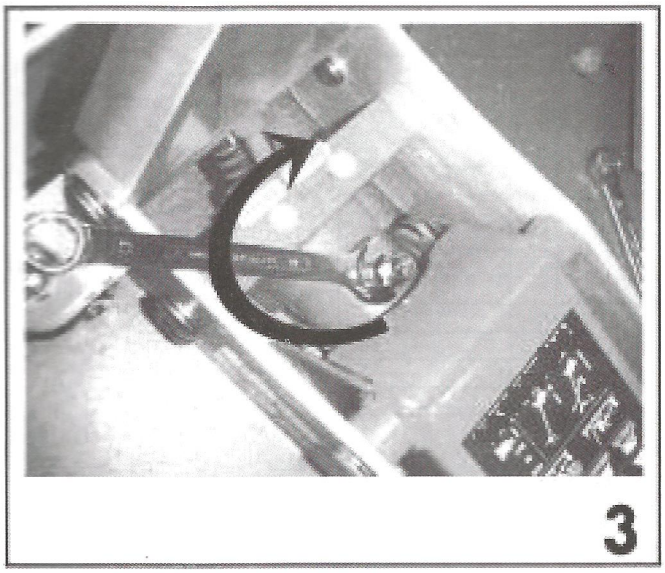
Bemerkung: Wenn obenstehende Antworten das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an ein entsprechendes Service-Center.

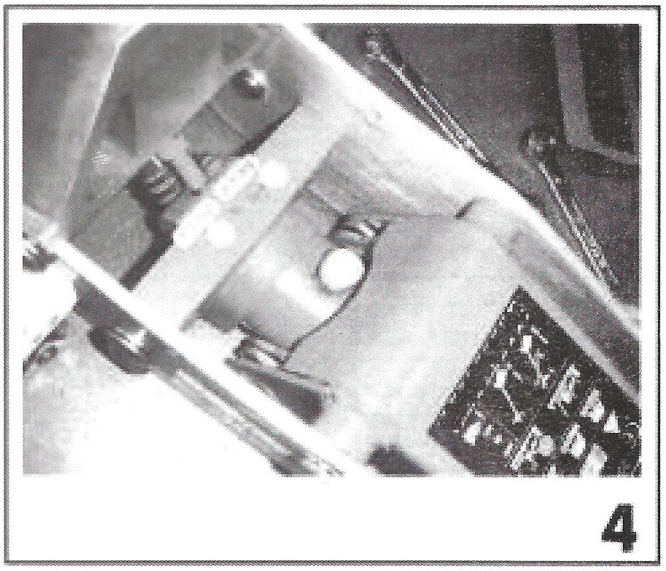
Entlüftungsventil einsetzen

MONTAGE DE LA VALVE DE MISE AL'AIR LIBRE
ASSEMBLY OF THE VALVE OF SETTING TO THE AIR
ENTLÜFTUNGSVENTIL EINSETZEN
MONTAGE VAN DE KLEP VAN INSTELLING VAN DE VRIJE LUCHT
MONTAJE DE LA VÁLVULA DE PUESTA AL AIRE LIBRE
ASSEMBLAGGIO DELLA VALVOLA DI MESSA ALL'ARIA LIBERA


1

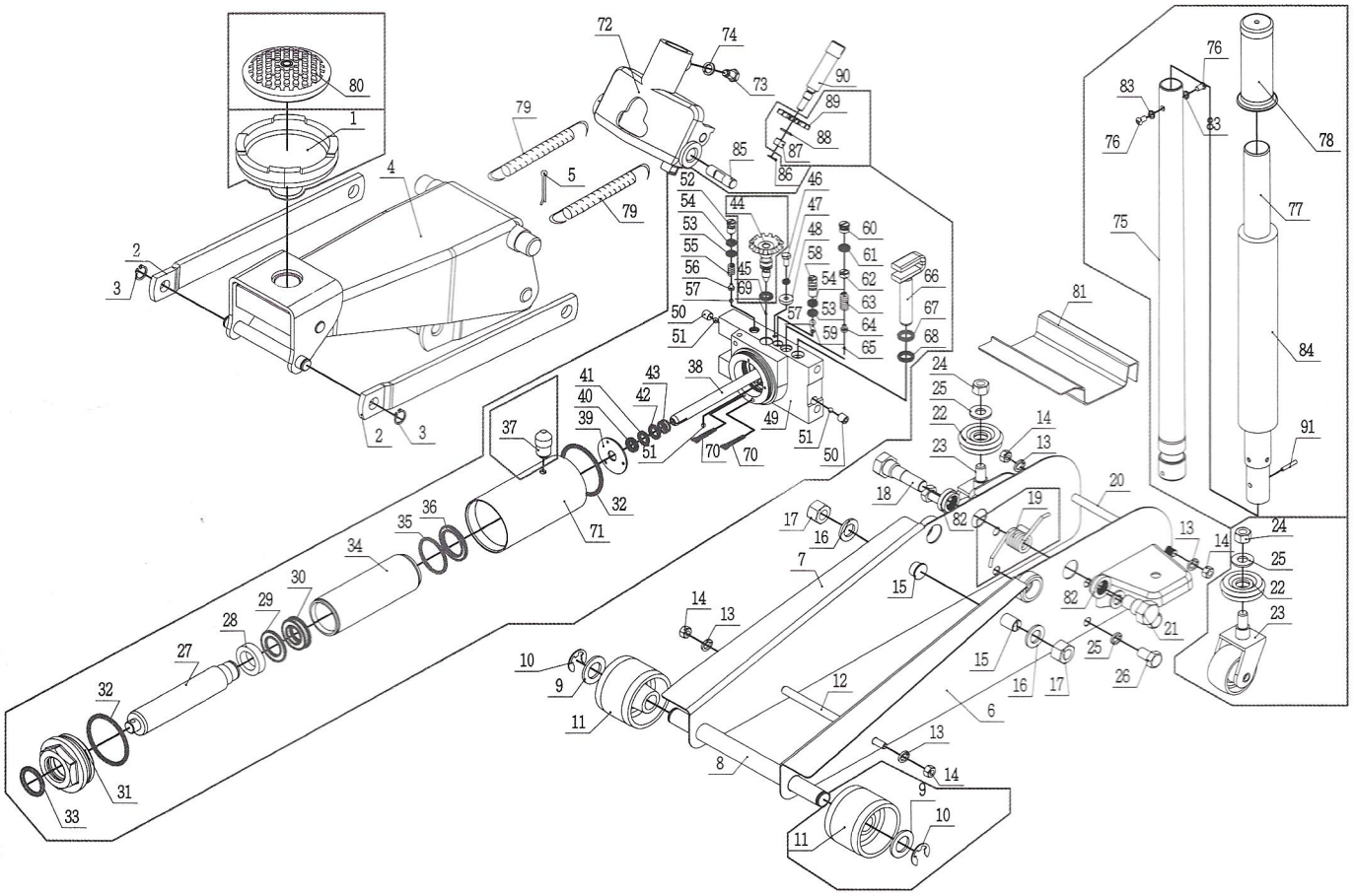

2


3


4

KUNZER
Qualität verbindet

WK1032
3 t Hydraulischer Rangierheber



KUNZER
Qualität verbindet

QG59501-BZ

WK1032
3 t Hydraulischer Rangierheber

Beschreibung	Ersatzteil Nummer	#	Menge
Hydraulische Einheit Ass.	WK1032-01	-	0
		27	1
		28	1
		29	1
		30	1
		31	1
		32	2
		33	1
		34	1
		35	1
		36	1
Verschlußdeckel	WK1032-05	37	1
		38	1
		39	1
		40	1
		41	1
		42	1
		43	1
Entlastventil	WK1032-06	44	1
		45	1
		87	1
		88	1
		46	1
		47	1
		48	1
		49	1
		50	2
		51	3
		52	1
		53	2
		54	2
		55	1
		56	1
		57	2
		58	1
		59	1
		60	1
		61	1
		62	1
		63	1
		64	1
		65	1
		66	1
		67	1
		68	1
		69	1
		70	2
		71	1

Beschreibung	Ersatzteil Nummer	#	Menge
Vorderrad Ass.	WK1032-02	-	0
		9	1
		10	1
		11	1
Schwenkrad Ass.	WK1032-03	-	0
		22	1
		23	1
		24	1
		25	1
Auflagedeckel	WK1032-04	1	1
Hebel Ass.	WK1032-07	-	0
		75	1
		76	2
		77	1
		78	1
		83	2
		84	1
		91	1
Feder	WK1032-08	19	1
Saltel hissen	WK1032-09	80	1
Reparatursatz	WK1032-12	-	0
		29	1
		30	1
		32	2
		33	1
		35	1
		36	1
		40	1
		41	1
		42	1
		43	1
		45	1
		53	2
		54	2
		61	1
		67	1
		68	1
		70	2

Version : 2013/03A